



ANORDNUNG NR. 43/2026

Notstandsverordnung des Bürgermeisters

DER BÜRGERMEISTER

Festgestellt, dass die Trink- und Löschwassergenossenschaft Platzers am 15.01.2018 um die Erneuerung der D/4175 Trinkwasserleitung Platzers – Kodex Nr. 099T0573 angesucht hat;

Festgestellt, dass die Gemeinde Tisens am 07.11.2023 um Übertragung der Wasserkonzession D/4175 Trinkwasserleitung Platzers – Kodex Nr. 099T0573 von der Trink- und Löschwassergenossenschaft Platzers auf die Gemeinde Tisens angesucht hat;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 407 vom 31.10.2023 dem Antrag der Trink- und Löschwassergenossenschaft Platzers um Rücknahme der Trinkwasserversorgung Platzers zugestimmt wurde und in folge sämtliche Unterlagen an das zuständige Amt für nachhaltige Gewässernutzung übermittelt wurden

dass die Gemeinde Tisens hinsichtlich des genannten Antrags zunächst keine Mitteilung über den Verfahrensstand erhalten hat und erst infolge einer Nachfrage des Bürgermeisters vom Amt für nachhaltige Gewässernutzung über den Bearbeitungsstand informiert wurde.

dass die Autonome Provinz Bozen - Amt für nachhaltige Gewässernutzung folglich mit Schreiben von 06.07.2026 mitgeteilt hat, dass das Ansuchen um Erneuerung der Wasserkonzession von der Trink- und Löschwassergenossenschaft Platzers am 15.01.2018 verspätet eingereicht wurde und demzufolge archiviert wird;

dass die genannte Wasserversorgungsanlage systemrelevante Aufgaben für die Trinkwasser- und Löschwasserversorgung der Fraktion Platzers, Gemeinde Tisens erfüllt;

dass die Fortführung des Betriebes der

ORDINANZA N. 43/2026

Ordinanza d'urgenza del Sindaco

IL SINDACO

Accertato che la cooperativa di acqua potabile ed antincendio di Plazzoles, in data 15.01.2018, ha presentato domanda per il rinnovo della condotta dell'acqua potabile D/4175 Plazzoles – codice n. 099T0573;

Accertato che il Comune di Tesimo, in data 07.11.2023, ha presentato domanda di trasferimento della concessione idrica D/4175 relativa alla condotta dell'acqua potabile di Plazzoles – codice n. 099T0573, dalla cooperativa di acqua potabile ed antincendio di Plazzoles al Comune di Tesimo;

che, con deliberazione della Giunta comunale n. 407 del 31.10.2023, è stata accolta la richiesta della cooperativa di acqua potabile ed antincendio di Plazzoles di rinuncia alla gestione del servizio di approvvigionamento idropotabile di Plazzoles e che, successivamente, tutta la documentazione è stata trasmessa al competente Ufficio per l'utilizzazione sostenibile delle acque.

che il Comune di Tesimo, in relazione alla suddetta domanda, non ha inizialmente ricevuto alcuna comunicazione sullo stato del procedimento e che soltanto a seguito di una richiesta di informazioni da parte del Sindaco è stato informato dall' Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche sullo stato di avanzamento della pratica;

che, con nota del 06.07.2026, la Provincia autonoma di Bolzano – Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche ha comunicato che la domanda di rinnovo della concessione idrica, presentata cooperativa di acqua potabile ed antincendio di Plazzoles in data 15.01.2018, è stata inoltrata tardivamente e che, pertanto, verrà archiviata;

che il suddetto impianto di approvvigionamento idrico svolge funzioni essenziali per l'approvvigionamento di acqua potabile e per il servizio antincendio della frazione di Plazzoles, nel Comune di Tesimo;

Accertato che la prosecuzione dell'esercizio

Wasserversorgungsanlage weiterhin dringend notwendig ist, um die Trink- und Löschwasserversorgung der Fraktion Platzers, Gemeinde Tisens zu garantieren;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 15 vom 18.12.2002;

verordnet

die Fortführung des Betriebes der Wasserversorgungsanlage „Trinkwasserleitung Platzers – Kodex Nr. 099T0573“ aufgrund der Notwendigkeit, die Trink- und Löschwasserversorgung der Fraktion Platzers, Gemeinde Tisens zu garantieren.

Die Verordnung gilt bis zur Erteilung der neuen Wasserkonzession durch die Autonome Provinz Bozen, für die ein neues Gesuch eingereicht wird.

Die gegenständliche Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Tisens, den 14.07.2026

del suddetto impianto di approvvigionamento idrico è tuttora indispensabile al fine di garantire l'approvvigionamento di acqua potabile ed il servizio antincendio della frazione di Plazzolet, Comune di Tesimo.

Visto il regolamento sul servizio idropotabile pubblico;

Vista la legge provinciale n. 15 del 18.12.2002

ordina

il proseguimento dell'esercizio dell'impianto di approvvigionamento idrico "Condotta di acqua potabile Plazzolet - codice n. 099T0573" in ragione della necessità di garantire l'approvvigionamento di acqua potabile e antincendio nella frazione di Plazzolet, Comune di Tesimo.

L'ordinanza è valida fino al rilascio della nuova concessione idrica da parte della Provincia Autonoma di Bolzano, per la quale è necessario presentare una nuova domanda.

La presente ordinanza viene resa pubblica attraverso la pubblicazione sull'albo digitale del Comune.

Tesimo, li 14.07.2026

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

Holzner Christoph

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale